

ADALIT

PROFESSIONAL SAFETY TORCHES



L-1

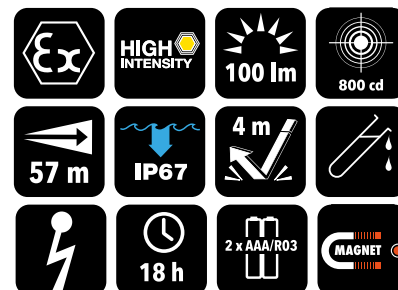
Piccola ma potente torcia professionale di sicurezza.

Adalit L1 è una torcia professionale, adatta ad atmosfere potenzialmente esplosive (aree a rischio). Leggera, polivalente , robusta e facile da trasportare. Può essere messa in una tasca e/o attaccata a un elmetto (adattatore universale). Un magnete di neodimio è posizionato internamente e permette alla torcia di essere applicata a qualsiasi superficie metallica.



▶ ADATTATORE METALLICO UNIVERSALE

La torcia Adalit L1 include un adattatore adesivo metallico compatibile con qualsiasi elmetto.



ATEX: II 1G Ex ia op is IIC T4 Ga
II 1D Ex ia op is IIIC T135°C Da
GAS Zone 0 | 1 | 2
POLVERI Zone 20 | 21 | 22

Grado di protezione: IP67

Peso: 60 g (pile incluse)

Misure (LxD): 145 x Ø 25 mm.

Autonomia luce: > fino a 18 ore.

Materiale corpo torcia: Resina termoplastica con alta resistenza agli impatti, alle temperature e alle sostanze corrosive.

Sorgente luminosa: 1 LEDs ad alta intensità con 100 lumes

Batteria: 2 pile alcaline LR03 AAA

ACCESSORI

Adattatori casco




www.adalit.com



ADALIT

illuminazione intelligente

Attenzione al cliente
Tel.: +34 985 347 806
Fax: +34 985 358 378
info@adalit.com

(*) Suitable batteries / Pilas compatibles / Geeignete Batterien / Piles compatibles
 DURACELL: ID2400, MN2400, MX2400.
 ENERGIZER: TECH X92, EN92, L92, E92.
 PANASONIC: LR03AD, LR03PPG.
 PROELEC: PILA AAA PROELEC
 VARTA: 4903, 4003, 4103.

 Warning: Led radiation RG-2. Do not look directly to light beam, it may damage your eyes / Atención: Radiación de LED RG-2. No mire directamente al haz, podría dañar su vista / Warnung: LED-Strahlung RG-2. Nicht direkt in den Lichtstrahl sehen, dies kann schädlich für die Augen sein / Attention: Rayonnement LED RG-2. Ne pas regarder directement le faisceau, cela peut endommager votre vue.

  The magnet can affect the function of the pacemakers and the implanted defibrillators / El imán pueden alterar el funcionamiento de marcapasos y de desfibriladores implantados / Ein Magnet kann die Funktion eines Herzschrittmachers sowie eines Defibrillators beeinflussen / L'aimant peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés.

Adaro Tecnología, S.A.
 Parque Científico y Tecnológico de Gijón
 Gijón - Asturias - Spain I España
 info@adalit.com



II 1G Ex ia op is IIC T4 Ga
 II 1D Ex ia op is IIC T135 °C Da

ADALIT L-1

EN - OPERATING INSTRUCTIONS

ES - INSTRUCCIONES DE USO

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

EN

- ✓ Includes 2 AAA Alkaline batteries
- ✓ Integrated clip
- ✓ Integrated Neodymium Magnet
- ✓ Helmet adapter
- ✓ Warranty period 2 years

ES

- ✓ Incluye 2 pilas AAA alcalinas
- ✓ Clip para bolsillo integrado
- ✓ Imán de neodimio integrado
- ✓ Adaptador para casco
- ✓ 2 años de garantía

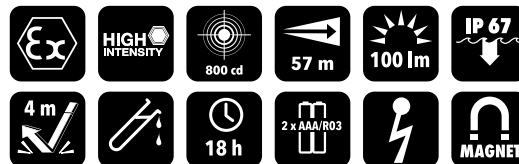
DE

- ✓ Inklusive 2 AAA Alkaline Batterien
- ✓ Integrierter Clip
- ✓ Integrierter Neodym Magnet
- ✓ Helm-Befestigung
- ✓ 2 Jahre Gewährleistung

FR

- ✓ 2 piles alcalines AAA incluses
- ✓ Clip de poche incorporé
- ✓ Aimant intégré
- ✓ Adaptateur de casque
- ✓ 2 ans de garantie

Intelligent Light ADALIT L-1



Declaration of conformity available at adalit.com
 Declaración de Conformidad disponible en adalit.com
 Konformitätserklärung auf adalit.com
 Déclaration de conformité disponible sur adalit.com



EP-DF-18-3 Emisión ene.21-Rev.2

EN - OPERATING INSTRUCTIONS

BATTERY INSTALLATION / REMOVAL

WARNING: Do not open in a hazardous area. Use only 1,5 V. AAA Alkaline batteries⁽¹⁾. Improper battery installation can cause the batteries to explode or leak and cause personal injury. Do not mix battery type or from different manufacturers.

~ Unscrew the facecap.

~ Insert the alkaline batteries following the drawing located at the back of the torch.

~ Screw back the facecup. Check that the facecap is tightened adequately following the relief of the body torch.

MAINTENANCE

Always use genuine ADALIT replacement parts. Check regularly the LED module, electricity contacts and closing "O" ring for any damage or excessive wear that could affect ingress protection. Clean only with a damp cloth and mild detergent. Do not use solvents.

WARNING

Stop using the torch if some component is broken or missing. The improper replacement of the different components may affect the intrinsic safety.

ES - INSTRUCCIONES DE USO

INSTALACIÓN Y EXTRACCIÓN DE LAS PILAS

ADVERTENCIA: No abra en zonas peligrosas. Utilice exclusivamente pilas alcalinas AAA⁽¹⁾ de 1,5 V. Una instalación inapropiada de las pilas puede provocar explosiones o fugas, pudiendo ocasionar lesiones al usuario. No mezcle pilas de distinto tipo o de fabricantes diferentes.

~ Desenrosque el compartimento de la óptica.

~ Introduzca las pilas, de acuerdo con las indicaciones del dibujo situado en la parte posterior de la linterna.

~ Enrosque nuevamente el compartimento de la óptica. Asegúrese que quede bien apretado siguiendo el relieve del cuerpo de la linterna.

MANTENIMIENTO

Utilice únicamente repuestos originales ADALIT. Inspeccione periódicamente la óptica, los contactos y la junta de cierre para comprobar si hubiese daños o un desgaste excesivo que pudiese afectar a la protección frente a la entrada de materias extrañas. Limpie la linterna con un paño humedecido en un detergente suave. No use disolventes.

ADVERTENCIA

Deje de usar la linterna si le falta o está roto alguno de sus componentes. La sustitución inadecuada de los componentes puede afectar a la seguridad intrínseca.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

BATTERIEINSTALLATION

ACHTUNG: Die Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen geöffnet werden! Verwenden Sie nur 1,5 V. AAA⁽¹⁾ Alkaline Batterien. Ein unsachgemäßer Batteriewechsel kann dazu führen, dass die Batterien explodieren, auslaufen und zu Verletzungen führen. Ersetzen Sie keine einzelne Batterien untereinander und benutzen Sie stets die gleiche Batterie Marke.

~ Lösen Sie die Fassung samt LED-Einheit.

~ Legen Sie die beiden Batterien wie angezeigt auf der Leuchte entsprechend in das Gehäuse ein.

~ Schrauben Sie die Fassung wieder auf das Gehäuse und achten Sie darauf, dass beides fest mit einander verbunden wurde.

PFLEGE UND WARTUNG

Verwenden Sie stets originale Ersatzteile von ADALIT. Überprüfen Sie regelmäßige die LED-Einheit (Fassung), die Stromkontakte sowie die O-Ringdichtung auf starke Abnutzung. Zur Reinigung der Leuchte ausschließlich ein weiches Tuch mit warmen Wasser anfeuchten und mit etwas Seife (z.B. Spülmittel) verwenden. Bitte keine Lösungsmittel verwenden.

WARNING

Falls die Leuchte einen Defekt aufweist oder Teile fehlen bzw. abgebrochen sind, bitte sofort aus dem Verkehr ziehen. Ein Unsachgemäßer Austausch/ Gebrauch führt zum Verlust des Ex-Schutzes.

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES PILES

MISE EN GARDE: Ne pas ouvrir dans une zone potentiellement explosive. Utiliser uniquement des piles Alkaline AAA 1,5V⁽¹⁾.

Une mauvaise installation des piles peut provoquer des explosions ou des fuites et peut causer des blessures. Ne pas mélanger des piles de différents types ou fabricants.

~ Dévissez le bloc optique.

~ Insérez les piles alcalines selon les instructions du dessin à l'arrière de la lampe.

~ Vissez à nouveau l'optique sur la lampe. Assurez vous que l'optique est correctement serrée selon le relief du corps de la lampe.

MAINTENANCE

Utilisez uniquement des pièces ADALIT d'origine. Vérifiez régulièrement l'optique, les contacts électriques et les joints d'étanchéité pour détecter des éventuels dommages ou une usure excessive qui pourraient affecter la protection contre la pénétration de corps étrangers. Nettoyez uniquement avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne pas utiliser de solvants.

AVERTISSEMENT

Cessez d'utiliser la lampe si un composant est cassé ou manquant. Un mauvais remplacement des composants peut affecter la sécurité intrinsèque de la lampe.